FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

73 — 11

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No.: 73 North Bay — S. District No.: 4 — Enumeration District / District du recenseur No.: 4 — in / dans: Keppel — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Rebecca Burnstead — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITS. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM	
Dwelling House. / Maison privée ou habitation.	Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town only or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ward or municipality number if in township or parish. Street and, house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If married, married within census year. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age du dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if germany as alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, i.e., in factory, mine, mill, farm, shop, office, etc. / Renseigner où la personne est employée, i.e., dans une manufacture, mine, moulin, ferme, magasin, bureau, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que ceux de l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed at the home or Canada. / Taux de salaire par heure à l'intérieur ou au Canada.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Number of years in Canada. / Nombre de mois à Canada en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can correspondence in English or French. / Sait correspondre en anglais ou en français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
32	32	Burnstead Samuel	Lot 23 Con 13	M	Head	W	Jan	1830	81	Ireland	1838		English	Irish	Protestant	Farmer				yes	Community	50		60		20											
33	33	Hindman John	Lot 21 Con 13	M	Head	M	May	1854	56	Canada			French	Canadian	R. C. Saint	Farmer				yes		42	10	60	60	220	180					yes	yes	E		
		" Mary E.		F	Wife	M	July	1860	51	Canada			French	Canadian	R. C. Saint	Manager															yes	yes	E		
		" Lily E.		F	Daughter	S	Aug	1891	19	Canada			French	Canadian	R. C. Saint	None															yes	yes	E		
		" Edith M.		F	Daughter	S	Apl	1894	17	Canada			French	Canadian	R. C. Saint	None															yes	yes	E		
34	34	Burnstead James G.	Lot 20 Con 13	M	Head	M	Oct	1863	47	Canada			French	Canadian	Methodist	Farmer				yes		42		60								yes	yes	E		
		" Elizabeth		F	Wife	M	Apr	1878	33	Canada			French	Canadian	Methodist	None															yes	yes	E		
		" Mabel A.		F	Daughter	S	Feb	1898	13	Canada			French	Canadian	Methodist																8	yes	yes	E		
		" Jane E.		F	Daughter	S	Feb	1899	11	Canada			French	Canadian	Methodist																8	yes	yes	E		
		" William J.		M	Son	S	May	1901	9	Canada			French	Canadian	Methodist																8	yes	yes	E		
		" Isabel J.		F	Daughter	S	Apr	1903	7	Canada			French	Canadian	Methodist																1	No	No	E		
		" Kate G.		F	Daughter	S	Oct	1906	4	Canada			French	Canadian	Methodist																	No	No	E		
		" Louise M.		F	Daughter	S	Nov	1907	1	Canada			French	Canadian	Methodist																	No	No	E		
35	35	Gardiner Edward	Lot 19 Con 13	M	Head	M	Jan	1836	75	Ireland	1880		English	Canadian	Methodist	Farmer				yes		52		60								yes	yes	E		
		" Elizabeth		F	Wife	M	May	1849	70	Ireland	1880		England	French	Methodist	None																yes	yes	E		
		Gardiner Samuel	Lot 4 Con 12	M	Head	S	Aug	1874	36	Ireland	1880		Cornwall	French	Methodist	Farmer				yes		52		60								8	yes	yes	E		
36	36	Henry John	Lot 19 Con 14	M	Head	M	Oct	1867	44	Canada			Irish	Canadian	English	Farmer				yes		52		60								yes	yes	E		
		" Martha		F	Wife	M	Aug	1875	36	Canada			Irish	Canadian	English	None																yes	yes	E		
		" Thomas J.		M	Son	S	Aug	1898	14	Canada			Irish	Canadian	English																8	yes	yes	E		
		" Susan		F	Daughter	S	Dec	1901	9	Canada			Irish	Canadian	English																6	yes	yes	E		
		" Fredrick J.		M	Son	S	Oct	1901	4	Canada			Irish	Canadian	English																	No	No	E		
		" George		M	Son	S	Jan	1911	1/2	Canada			Irish	Canadian	English																	No	No	E		
37	37	Wilson Parker	Lot 18 Con 13	M	Head	S	Jan	1867	46	Canada			Scotch	Canadian	English	Farmer				yes		52		60								yes	yes	E		
38	38	Wilson Samuel	Lot 18 Con 12	M	Head	M	July	1849	62	Canada			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				yes		52		60								8	No	No	E		
		" Sarah		F	Wife	M	Oct	1854	56	Canada			English	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E		
		" Samuel		M	Son	S	Apr	1879	31	Canada			Irish	Canadian	Methodist	Farmer																yes	yes	E		
		Agnes		F	Daughter	S	Sep	1882	13	Canada			Irish	Canadian	Methodist																8	yes	yes	E		
39	39	Hillis William	Lot 16 Con 12	M	Head	M	Feb	1877	38	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes		40		60								yes	yes	E		
		" Mary E.		F	Wife	M	Dec	1878	39	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E		
		" Ollie W. M.		M	Single	S	July	1901	9	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian																8	yes	yes	E		
		" Mabel R.		F	Daughter	S	Apr	1903	7	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian																6	yes	yes	E		
		" Elsie		F	Daughter	S	Sep	1905	5	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian																	No	No	E		
40	40	Wilson Thomas H	Lot 14 Con 12	M	Head	M	Sep	1877	34	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian	Laborer					One farm											yes	yes	E		
		" Julia J.		F	Wife	M	Oct	1885	26	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E		
		" Ferrel J.		F	Daughter	S	Feb	1903	7	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian																	No	No	E		
		" Della R.		F	Daughter	S	Aug	1904	4	Canada			Irish	Canadian	Presbyterian																	No	No	E		
41	41	Wood James J.	Lot 14 Con 12	M	Head	M	Feb	1876	35	Canada			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes		52		60								yes	yes	E		
		" Hattie		F	Wife	M	June	1881	29	Canada			English	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E		
42	42	Noble William R.	Lot 12 Con 11	M	Head	M	Feb	1875	36	Canada			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes		52		60								yes	yes	E		
		" Elsie C.		F	Wife	M	Aug	1885	28	Canada			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E		
		" Victor J.		M	Son	S	May	1907	3	Canada			English	Canadian	Presbyterian																	No	No	E		
		" Clara G.		F	Son	S	Feb	1911	1/2	Canada			English	Canadian	Presbyterian																	No	No	E		
43	43	Breton Richard	Lot 11 Con 11	M	Head	W		1847	64	Canada			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes		50										yes	yes	E		
		" Samuel		M	Son	S	Apr	1891	19	Canada			English	Canadian	Presbyterian	Laborer					Farm	52		60								yes	yes	E		
44	44	Shoultice Mary M.	Lot 19 Con 11	F	Head	W	Jan	1859	60	Canada			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				yes		52		60								yes	yes	E		
		" Lucinda J.		F	Daughter	S	Mar	1889	18	Canada			Irish	Canadian	Methodist	Teacher																yes	yes	E		
		" Wesley L.		M	Son	S	Oct	1894	16	Canada			Irish	Canadian	Methodist																	yes	yes	E		
		" Bertha M.		F	Daughter	S	Apr	1896	14	Canada			Irish	Canadian	Methodist																	yes	yes	E		
45	45	Shoultice Charles S.		M	Son	S	July	1887	24	Canada			Irish	Canadian	Methodist	Laborer				yes	Farm	yes	yes	yes	52		60	350									